



# СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ

## ОФИЦИАЛЬНЫЕ ОТЧЕТЫ

**2148**<sup>-е</sup> ЗАСЕДАНИЕ  
14 ИЮНЯ 1979 ГОДА

ТРИДЦАТЬ ЧЕТВЕРТЫЙ  
ГОД

НЬЮ-ЙОРК

---

### СОДЕРЖАНИЕ

	Стр.
Предварительная повестка дня (S/Agenda/2148) . . . . .	1
Утверждение повестки дня . . . . .	1
Положение на Ближнем Востоке:	
Письмо постоянного представителя Ливана при Организации Объединенных Наций от 30 мая 1979 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/13356);	
Доклад Генерального секретаря о Временных силах Организации Объединенных Наций в Ливане (S/13384) . . . . .	1

## ПРИМЕЧАНИЕ

Условные обозначения документов Организации Объединенных Наций состоят из прописных букв и цифр. Когда такое обозначение встречается в тексте, оно служит указанием на соответствующий документ Организации.

Документы Совета Безопасности (условное обозначение S/...) обычно публикуются в квартальных дополнениях к *Официальным отчетам Совета Безопасности*. Дата документа указывает, в каком дополнении опубликован данный документ или информация о нем.

Резолюции Совета Безопасности, которые нумеруются в соответствии с системой, принятой в 1964 году, публикуются в ежегодных сборниках *Резолюции и решения Совета Безопасности*. Новая система, которая распространяется и на резолюции, принятые до 1 января 1965 года, полностью вошла в силу с этого времени.

## 2148-е ЗАСЕДАНИЕ

Четверг, 14 июня 1979 года, 10 час. 30 мин.

Нью-Йорк

*Председатель:* г-н Олег А. ТРОЯНОВСКИЙ (Союз Советских Социалистических Республик).

*Присутствуют представители следующих государств:* Бангладеш, Боливии, Габона, Замбии, Китая, Кувейта, Нигерии, Норвегии, Португалии, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Соединенных Штатов Америки, Союза Советских Социалистических Республик, Франции, Чехословакии и Ямайки.

### Предварительная повестка дня (S/Agenda/2148)

1. Утверждение повестки дня

2. Положение на Ближнем Востоке:

Письмо постоянного представителя Ливана при Организации Объединенных Наций от 30 мая 1979 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/13356);

Доклад Генерального секретаря о Временных силах Организации Объединенных Наций в Ливане (S/13384)

*Заседание открывается в 11 час. 20 мин.*

### Утверждение повестки дня

*Повестка дня утверждается.*

Положение на Ближнем Востоке:

Письмо постоянного представителя Ливана при Организации Объединенных Наций от 30 мая 1979 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/13356);

Доклад Генерального секретаря о Временных силах Организации Объединенных Наций в Ливане (S/13384)

1. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ: В соответствии с решениями, принятыми Советом на 2146-м и 2147-м заседаниях, я приглашаю представителя Ливана занять место за столом Совета, а также приглашаю представителей Израиля, Ливийской Арабской Джамахирии и Сирийской Арабской Республики занять места, отведенные для них в зале заседаний Совета. В соответствии с решением, принятым на 2146-м заседании, я приглашаю представителя Организации освобождения Палестины занять место, отведенное для него в зале заседаний Совета.

*По приглашению Председателя г-н Туэни (Ливан) занимает место за столом Совета; г-н Блюм*

*(Израиль), г-н Кихья (Ливийская Арабская Джамахирия), г-н аш-Шуфи (Сирийская Арабская Республика) и г-н Абдель Рахман (Организация освобождения Палестины) занимают места в зале заседаний Совета.*

2. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ: Я хотел бы информировать членов Совета о том, что мною получены письма от представителей Египта, Иордании, Ирана, Ирландии и Нидерландов, содержащие просьбу о приглашении их принять участие в обсуждении пункта, включенного в повестку дня. С учетом установившейся практики и с согласия Совета я предлагаю пригласить указанных представителей принять участие в обсуждении без права голоса в соответствии с положениями Устава и правилом 37 временных правил процедуры.

*По приглашению Председателя г-н Элараби (Египет), г-н Шамма (Иордания), г-н Шемирани (Иран), г-н Китинг (Ирландия) и г-н Схельтема (Нидерланды) занимают места, отведенные для них в зале заседаний Совета.*

3. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ: Первым оратором в моем списке значится представитель Египта. Я приглашаю его занять место за столом Совета и выступить со своим заявлением.

4. Г-н ЭЛАРАБИ (Египет) *(говорит по-английски)*: Г-н Председатель, позвольте мне прежде всего выразить чувство удовлетворения моей делегации тем, что мы видим вас на посту Председателя Совета Безопасности на июнь. Как постоянный член Совета Безопасности Советский Союз несет особую ответственность за поддержание международного мира и безопасности и за обеспечение суверенитета, политической независимости и территориальной целостности каждого государства — члена нашей Организации. Все государства-члены надеются, что Совет поддержит законные требования, такие как стремление быть свободным от иностранной оккупации и вмешательства извне, и в целом поддержит справедливое дело. Я уверен, что благодаря вашему хорошо известному таланту и большому дипломатическому опыту Совет под вашим мудрым руководством сможет принять необходимые меры и выполнить свой долг как защитника справедливого мира.

5. Я хочу также поблагодарить вашего представителя, посла Португалии Вашку Футшера Перейру, который весьма квалифицированно руководил работой Совета в мае.

6. Совет вновь созван для рассмотрения серьезного положения. В письме от 30 мая 1979 года [S/13356] г-н Туэни, постоянный представитель Ливана, попросил созвать экстренное заседание Совета Безопасности для обсуждения быстро ухудшающегося положения в Южном Ливане, являющегося результатом эскалации Израилем его нападений, и отрицательного воздействия, которое оно может оказать на осуществление резолюции 425 (1978) Совета.

7. Когда Израиль сознательно игнорировал резолюцию 425 (1978), Совет в своей резолюции 444 (1979) ясно осудил отсутствие сотрудничества со стороны Израиля. Однако масштаб и продолжающаяся эскалация недавних нападений Израйля требуют быстрых и эффективных действий со стороны Совета, в частности в свете помощи, оказываемой Израилем незаконным силам майора Хаддада, что позволяет ему бросать вызов авторитету правительства Ливана и подрывает действие мандата Временных сил Организации Объединенных Наций в Ливане (ВСООНЛ).

8. Действительно, вызывает сожаление, что Израиль предпочел игнорировать резолюции Совета Безопасности, касающиеся вопроса о Ливане. Активизация воздушных налетов Израйля, бомбардировки с моря, а также повторяющиеся военные вторжения в Ливан привели к гибели и ранениям многих ни в чем не повинных граждан, включая ливанских и палестинских женщин и детей. Лагерь палестинских беженцев в Ливане были предметом неспровоцированной и сознательной бомбардировки со стороны израильских вооруженных сил.

9. Израиль пытается оправдать свои действия в Южном Ливане стремлением гарантировать свою безопасность. Мы выступаем против этого, мы весьма сожалеем, что любая страна может прибегнуть к такому доводу, чтобы оправдать интенсивные военные действия за пределами своих международных границ и для вмешательства во внутренние дела суверенных стран. Предлог о самообороне, который выдвинуло правительство Израйля для оправдания своего нападения, не убедителен. Пределы самообороны, согласно международному праву, ни при каких обстоятельствах не могут быть расширены и использованы для агрессивных актов, совершаемых Израилем против Ливана, или для того, чтобы дать Израйлю возможность свободно убивать ни в чем не повинных граждан.

10. Положения статьи 51 Устава ясно предусматривают, что государство имеет неотъемлемое право на самооборону только тогда, когда произойдет вооруженное нападение. Фактически, согласно общим принципам международного права и задолго до того, как согласно Уставу был введен новый международный юридический порядок, от государства требовалось, чтобы они соблюдали определенные ограничения, которые затрагивали степень применения силы. Понятие и пределы самообороны прекрасно определены Дэниэлом Вебстером, выдающимся государственным секретарем

Соединенных Штатов. Более 150 лет назад он очень четко и кратко сформулировал то, что стало общепризнанным определением доктрины самообороны. К самообороне, согласно доктрине бывшего государственного секретаря Соединенных Штатов, можно прибегать только — я повторяю, только — тогда, когда вооруженное нападение «является внезапным, широким и не оставляет выбора средств и времени для раздумий».

11. Кроме того, Женевские конвенции 1949 года<sup>1</sup>, так же как и Дополнительные протоколы<sup>2</sup> от 1977 года к этим Конвенциям, недвусмысленно запрещают нападения на гражданские объекты, такие как лагеря палестинских беженцев в Ливане. Уместно также напомнить, что в статье 1, общей для четырех Женевских конвенций, которые, как я полагаю, подписали все члены Совета Безопасности, содержится четкое обязательство сторон не только соблюдать, но также обеспечивать, чтобы все другие стороны скрупулезно соблюдали их положения. Таким образом, действия Израйля выйдут за рамки законности и явно нарушают основополагающие нормы международного права.

12. Ухудшение обстановки в Южном Ливане является источником особой тревоги правительства моей страны, которое настойчиво предупреждало против любого вмешательства во внутренние дела Ливана и призывало к строгому уважению суверенитета, территориальной целостности и политической независимости Ливана. Кроме того, Египет решительно осудил все действия, направленные на нарушение суверенитета Ливана или подрыв полного и эффективного осуществления власти и контроля ливанского правительства над всей территорией Ливана.

13. По нашему мнению, настоятельно необходимо принять конкретные меры, чтобы полностью осуществить резолюции 425 (1978) и 444 (1979). Совету следует обобщить и усилить положения этих двух резолюций и осудить любую попытку, направленную на то, чтобы воспрепятствовать развертыванию ВСООНЛ во всем районе операций, как это предусмотрено Организацией Объединенных Наций и правительством Ливана.

14. Я хотел бы воспользоваться этой возможностью, чтобы выразить особую благодарность солдатам, офицерам и командному составу всеми Силами Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на Ближнем Востоке. Я хотел бы также подчеркнуть, что правительство Египта твердо считает, что Организация Объединенных Наций играет центральную и незаменимую роль в этом районе, осуществляя свои операции по поддержанию мира. Столь похвальная роль должна в действительности получать поддержку и поощрение со стороны всех миролюбивых стран. Генеральный секретарь в своем докладе о ВСООНЛ справедливо отмечал, что он хотел бы:

<sup>1</sup> United Nations, Treaty Series, vol. 75, Nos. 970—973.

<sup>2</sup> A/32/144, приложения I и II.

еще раз подчеркнуть значение необходимой функции, которую в настоящее время выполняют ВСООНЛ для установления спокойствия в этом сильно пострадавшем районе и для уменьшения реальной угрозы международному миру и безопасности» [S/13384, пункт 41].

15. Генеральный секретарь в своем докладе рекомендует продлить мандат ВСООНЛ на следующий период в шесть месяцев. Принимающая страна — Ливан — согласна с этим продлением, и моя делегация поэтому присоединяется к тому, чтобы призвать Совет утвердить рекомендацию Генерального секретаря. Несмотря на сознательно чинимые препятствия, ВСООНЛ блестяще осуществляет свой деликатный и сложный мандат. Совету, по мнению моей делегации, следует недвусмысленно заявить, что любые ограничения по развертыванию Сил являются нетерпимыми. Существование ВСООНЛ безусловно является выражением преданности Организации Объединенных Наций делу поддержания мира и безопасности. Для того чтобы Организация Объединенных Наций более эффективно осуществляла свою деятельность по поддержанию мира и оказанию помощи странам, таким как Ливан, в сохранении их суверенитета и территориальной целостности, необходимо оказать полную поддержку ВСООНЛ.

16. Правительство Египта осудило израильские действия против Ливана и против палестинских беженцев в Ливане и заявило, что такие действия противоречат и препятствуют усилиям, направленным на достижение справедливого и всеобъемлющего мира на Ближнем Востоке. Действительно, правительство Египта совершенно ясно указало на то, что такие действия представляют собой серьезное нарушение международного права, а также не соответствуют духу достижения справедливого и всеобщего мира, которому предан Египет и которого он искренне стремится достичь.

17. Египет твердо считает, что для того, чтобы выйти из порочного круга насилия и кровопролития, от которых в течение трех десятилетий страдал наш район, настоятельно необходимо разрешить палестинскую проблему. Следует в духе доброй воли, в частности со стороны Израиля, удвоить и расширить искреннее стремление, направленное на то, чтобы урегулировать палестинскую проблему, что позволит палестинскому народу осуществить все его законные права, включая неотъемлемое право на самоопределение. Это единственный действенный рецепт для достижения справедливого, прочного и всеобъемлющего мира на Ближнем Востоке.

18. Г-н ЛУСАКА (Замбия) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, мне доставляет удовольствие поздравить вас в связи с вашим вступлением на пост Председателя Совета Безопасности в этом месяце. Мы считаем вас опытным дипломатом, представляющим страну, с которой моя страна поддерживает теплые дружественные отношения, основанные на взаимных интересах и на аналогичном подходе к вопросам освобождения во всем ми-

ре. Мы желаем вам успеха в предстоящие недели, учитывая то, что вам предстоит проделать большую работу в июне.

19. Вновь Совет Безопасности должен рассматривать проблему Ливана во многих ее аспектах. Замбия знает, что положение в Южном Ливане тесно связано с положением в остальных частях Ливана. В свою очередь, проблема Ливана неразрывно связана с общей проблемой Ближнего Востока. Кроме того, весь вопрос о Временных силах Организации Объединенных Наций является следствием того положения, на которое я только что ссылаясь.

20. Ливан по-прежнему кровотоцит от братоубийственной войны, немедленное окончание которой пока не предвидится. Положение на местах в этой стране очень серьезное. Это положение характеризуется большой сложностью. Таким образом, упрощенные риторические решения не могут стать панацеей для данных проблем.

21. Совет Безопасности, являющийся наивысшим органом Организации Объединенных Наций, на который возложена ответственность за поддержание всеобщего мира и безопасности, обязан находить решения глобальных проблем. В этой связи членам Совета Безопасности как в индивидуальном, так и в коллективном плане следует стремиться к тому, чтобы сохранить объективные позиции в подходе к таким проблемам. Мы все должны отказать от узких интересов ради дела мира.

22. Анализируя создавшееся положение, необходимо правильно квалифицировать существующую проблему. На всех сторонах лежит вина за трудное положение в Ливане и за ведущуюся борьбу в Южном Ливане в частности. В то время как некоторые группы вносят свой вклад в решение этой проблемы, другие продолжают подливать масло в огонь и усложняют проблемы для этого района, что затрудняет любое решение.

23. До тех пор пока проблема Ливана не будет самым серьезным образом решена, нет иного выбора, как оставить ВСООНЛ в качестве временных сил. В настоящий момент позвольте мне определенно заявить о том, что присутствие ВСООНЛ в настоящее время в Ливане является необходимым. Это также было подчеркнуто Генеральным секретарем в его докладе.

24. Неоднократно доклады Генерального секретаря о ВСООНЛ подчеркивали их важную роль. К сожалению, до сих пор ВСООНЛ не смогли полностью выполнить свою задачу. Деятельность израильских властей в основном препятствует ВСООНЛ выполнению своего мандата. Израиль продолжает пользоваться создавшимся положением и ловить рыбку в мутной воде. Эта политика является частью деятельности Тель-Авива по дестабилизации положения в Ливане в целях осуществления своих экспансионистских замыслов.

25. Очевидно, что так называемые ливанские силы де-факто под командованием Хаддада не

могли бы продолжать свою деятельность без активной поддержки со стороны Израиля. Положение ухудшилось в результате продолжающихся вооруженных вторжений Израиля в Южный Ливан, в отношении которых не может быть никаких оправданий. Любые акты агрессии любой страны против какой-либо другой страны представляют собой вопиющее нарушение норм международного права и дружественных отношений между народами и странами.

26. Члены Совета Безопасности должны неустанно стремиться к тому, чтобы заставить Израиль прекратить свою опустошительную войну против Ливана.

27. В заключение я хотел бы от имени Замбии выразить благодарность Генеральному секретарю г-ну Курту Вальдхайму за его последний доклад о ВСООНЛ, который, как всегда, является ясным, объективным и всеобъемлющим документом. Мы также хотели бы воздать должное Командующему ВСООНЛ генерал-майору Эммануэлю А. Эрскину, Гана, которым гордится вся Организация Объединенных Наций и Африка. Мы также хотели бы отметить личный состав ВСООНЛ. На него возложено выполнение трудной задачи при самых неблагоприятных условиях. Об этом свидетельствует, среди прочего, то, что четыре человека были убиты и 23 ранены в результате обстрелов в период между 13 января и 8 июня 1979 года, помимо шести убитых и 15 раненых в результате других инцидентов. Силы Организации Объединенных Наций по поддержанию мира — это солдаты мира, на которых возложена благородная миссия во имя будущего человечества. Следует также горячо поблагодарить страны, предоставившие контингенты войск, и мы надеемся, что они по-прежнему будут выполнять свои обязательства.

28. Замбия решительно рекомендует, чтобы действие мандата ВСООНЛ было продлено еще на шесть месяцев без каких-либо оговорок. Пусть же Совет обратиться ко всем сторонам с ясным заявлением о том, что он намеревается добиться осуществления ВСООНЛ своего мандата. Любая неуверенность со стороны Совета подорвала бы жизненно важную и необходимую роль Организации Объединенных Наций в этом тревожном районе Ближнего Востока.

29. Г-н РИЧАРД (Соединенное Королевство) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, разрешите мне сначала поздравить вас с вступлением на пост Председателя Совета Безопасности в июне. Видимо, месяц будет напряженным, и я полагаю, что вам придется много потрудиться. Я хотел бы также сказать, что мы очень благодарны вашему предшественнику послу Футшеру Перейре, Португалия, за его блестяще выполненную работу в прошлом месяце.

30. Доклад Генерального секретаря производит довольно мрачное впечатление. Хотя и были одно или два отрадных события, включая посылку батальона ливанской армии в район операций ВСООНЛ и увеличение ливанского гражданского

персонала в администрации этого района, в докладе в общем дается картина возрастающего насилия за рассматриваемый период. Такая деятельность вряд ли рассчитана на повышение доверия со стороны многострадальных жителей Южного Ливана, которые и без того достаточно пострадали. Ясно, что такая стабильность и нормальное положение, которое существует сейчас, в основном объясняется неустанными усилиями офицеров и солдат ВСООНЛ. Именно поэтому правительство моей страны без колебания принимает рекомендации Генерального секретаря о том, чтобы продлить действие мандата Сил еще на шесть месяцев. Однако я хотел бы воспользоваться этой возможностью, для того чтобы остановиться на более трех важных аспектах доклада Генерального секретаря.

31. Как и в предыдущих докладах, он обращает наше внимание на вызывающее недоумение отсутствие сотрудничества как со стороны сил де-факто, так и правительства Израиля с Силами Организации Объединенных Наций, которые прилагают усилия для осуществления своего мандата. Наше внимание обращается также на растущее число инцидентов, в которых участвуют палестинские и ливанские вооруженные элементы — вооруженные элементы, сотрудничеству которых в прошлом Генеральным секретарем была дана соответствующая оценка.

32. В предыдущих заявлениях по этому вопросу мы предупреждали, что такое сотрудничество вооруженных элементов было весьма нестабильным, и если силы де-факто и правительство Израиля не займут более конструктивной позиции, это сотрудничество может быть нарушено. В некоторых частях текущего доклада с сожалением подчеркивается, насколько обоснованы были такие предупреждения.

33. Мы, конечно, приветствуем информацию о том, что Организация освобождения Палестины подтвердила свое обязательство не начинать никаких акций внутри района действий ВСООНЛ и не подвергать обстрелу силы обороны Израиля или мишени сил де-факто, если они не нападут первыми. Тем не менее мы серьезно сожалеем о таких имевших место инцидентах, и особенно об инциденте, имевшем место в феврале, который закончился трагической гибелью двух солдат из Фиджи и в какой-то степени послужил причиной гибели четырех норвежских солдат.

34. Я должен вновь повторить, что правительство моей страны весьма сожалеет о террористических действиях на границе с Израилем. Ничто не может оправдать насильственных действий, приводящих к многочисленным невинным жертвам. И этот довод в равной степени применим к ответным действиям, предпринимаемым правительством Израиля. Мы особенно сожалеем о воздушных налетах, которые неизбежно ведут к гибели мирных жителей.

35. Я также хотел бы отметить разочарование правительства Великобритании в связи с вторжением элементов израильских сил обороны в ир-

ландский сектор контролируемого ВСООНЛ района в начале мая. Такие действия на контролируемой Организацией Объединенных Наций территории, как я полагаю, являются беспрецедентными. Силы имеют и без того много проблем, помимо этих неоправданных и неприемлемых провокаций.

36. Таким образом, учитывая это мнение, правительство моей страны обеспокоено сообщениями о намерениях Израиля продолжать свою политику принятия предупредительных мер против тех объектов, которые характеризуются в качестве опорных пунктов Организации освобождения Палестины на ливанской территории. Мы не можем понять, как такие действия помогут установить в данном районе мир, которому мы все обязаны содействовать.

37. Ранее мы выразили в этом зале свое мнение о том, что правительство Израиля имеет значительное влияние на силы де-факто. Мы также заявляли, что, по нашему убеждению, правительство Израиля должно прекратить поставки этим силам военного снаряжения, которое в настоящее время позволяет им противостоять усилиям ВСООНЛ, направленным на осуществление своего мандата. Два аспекта различных инцидентов, о которых сообщил Генеральный секретарь и в которых участвовали силы де-факто, вызывают особую тревогу и поистине негодование. Во-первых, нам сказали, что в двух случаях были преднамеренные нападения на штаб ВСООНЛ, помимо систематических враждебных действий против Сил на протяжении всего времени действия мандата. Во-вторых, нам сказали, что деревни в районе действия ВСООНЛ по различным поводам подвергались сильному обстрелу и серьезной угрозе уничтожения.

38. Эта политика привела к тому, что население большого числа деревень было вынуждено оставить свои дома и собственность и покинуть этот район. По нашему мнению, нет никакого оправдания такого рода деятельности или отказу сотрудничать с Силами Организации Объединенных Наций по поддержанию мира. Как уместно предупредил на предыдущем заседании Генеральный секретарь, продолжающееся присутствие ВСООНЛ не является неизбежным. Мы ожидаем, что заявление представителя Израиля на том же заседании в отношении намерения его правительства сотрудничать с ВСООНЛ будет теперь претворено в конкретные дела на местах.

39. Я благодарю Генерального секретаря за его доклад и хотел бы выразить наше восхищение его решительными и искренними усилиями и усилиями его сотрудников, направленными на выполнение чрезвычайно сложной задачи, поставленной перед ними Советом Безопасности. Задача, поставленная перед генералом Эрскином и его офицерами и солдатами, остается одной из самых сложных и физически трудных, а также подвергает Силы Организации Объединенных Наций большей опасности, чем когда-либо со времен операции в Конго. Их действия при самых трудных условиях, а иногда и под обстрелом, заслуживают

нашей самой высокой оценки и благодарности. Однако потери продолжают оставаться большими, и я хотел бы здесь воздать дань уважения и почтить память тех военнослужащих Сил, которые отдали свою жизнь, борясь за дело мира в Южном Ливане.

40. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ: Следующим оратором в моем списке значится представитель Нидерландов. Я приглашаю его занять место за столом Совета и предоставляю ему слово.

41. Г-н СХЕЛТЕМА (Нидерланды) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, прежде всего я хотел бы засвидетельствовать вам свое почтение в связи с вашим вступлением на пост Председателя Совета Безопасности в этом месяце. Я также хотел бы выразить свою признательность вашему предшественнику, представителю Португалии, за блестящее руководство работой Совета. Я хотел бы также поблагодарить вас и других членов Совета за удовлетворение просьбы моей делегации принять участие в этих прениях. Эта просьба была продиктована особой ответственностью, которую несет правительство моей страны, поскольку Нидерланды являются одной из стран, поставляющих свои контингенты в состав Временных сил Организации Объединенных Наций в Ливане,— вклад, который она готова по-прежнему осуществлять в случае, если Совет примет решение о продлении действия мандата.

42. Правительство моей страны глубоко обеспокоено препятствиями военного и политического характера, которые чинились — и по-прежнему чинятся — на пути осуществления мандата ВСООНЛ. Это было четко отмечено в неоднократных докладах Генерального секретаря, и совсем недавно — в его докладе, имеющемся сейчас в распоряжении Совета.

43. Когда правительство Ливана в полном соответствии с целями мандата и решениями Совета Безопасности приняло решение развернуть войска в южной части своей собственной территории, силы де-факто майора Хаддада бурно прореагировали на это и фактически атаковали штаб-квартиру ВСООНЛ. После этого имели место многочисленные инциденты, такие как похищение трех солдат ВСООНЛ и вторжение израильтян в деревню Шагра. Совсем недавний обстрел района ВСООНЛ создал серьезную угрозу для жизни местного населения и для персонала ВСООНЛ. Вместо того чтобы получить возможность полностью развернуть силы в этом районе, на ВСООНЛ в настоящее время оказывается давление в результате усилий со стороны сил де-факто, с тем чтобы расширить район своего контроля.

44. Нападения и беспокоящие действия в отношении Сил Организации Объединенных Наций по поддержанию мира представляют собой вызов авторитету Совета Безопасности, а также всей Организации Объединенных Наций. Поэтому заинтересованные стороны несут большую ответственность. Правительство моей страны надеется, что они выполнят свой долг, и обращается с призы-

вом к правительству Израиля оказать свое влияние на силы де-факто.

45. Мое правительство полностью понимает потребность Израиля в безопасности. Оно сожалеет и в сущности отвергает террористическую деятельность, осуществляемую в этой стране. В то же время мы считаем, что безопасность Израиля лучшим образом будет обеспечена в том случае, если ВСООНЛ не будут чиниться препятствия в осуществлении их деятельности. В этом отношении правительство Нидерландов приветствует недавно взятые на себя Организацией освобождения Палестины обязательства, такие как вывод ее вооруженных подразделений из городов и деревень этого района. Мы ожидаем, что эти обязательства будут выполнены, и полагаем, что они внесут вклад в создание большей безопасности в Южном Ливане.

46. По нашему мнению, ВСООНЛ до сих пор прилагали максимум усилий с целью предотвратить возобновление военных действий и обеспечить, чтобы этот район операций не использовался для враждебных действий любого рода. Мы считаем, что Силы до сих пор успешно осуществляли мандат, иногда при самых сложных обстоятельствах. И действительно, потери, которые понесли Силы, являются печальным свидетельством преданности своему делу со стороны военнослужащих этих Сил. Их сдержанность перед лицом того, что часто выглядело как враждебные действия и провокации, по нашему мнению, является показательной.

47. Агрессивные акты должны сейчас прекратиться, для того чтобы Силы получили возможность выполнить свою задачу по обеспечению мира и безопасности во исполнение своего мандата. Правительство моей страны поэтому полностью разделяет мнение, высказанное Генеральным секретарем в его последнем докладе, о том, что ВСООНЛ не может продолжать функционировать, если не будут выполнены некоторые важные условия.

48. Правительство моей страны неоднократно откликалось на срочный призыв о том, чтобы все государства-члены оказали свое влияние на заинтересованные стороны. В качестве члена Организации Объединенных Наций, и в особенности в качестве страны, предоставляющей свои контингенты, Нидерланды пользуются данной возможностью, для того чтобы вновь обратиться с настоятельным призывом ко всем заинтересованным сторонам, и в особенности к силам де-факто, к Израилю и к Организации освобождения Палестины незамедлительно выполнить те условия, которые изложены в пункте 42 доклада Генерального секретаря, тем самым обеспечив безопасность ВСООНЛ и осуществление ими своего мандата, а также выполнение соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций. Только таким образом можно обеспечить мир и безопасность в этом районе и облегчить страдания народа Ливана.

49. В заключение я хотел бы поблагодарить Генерального секретаря и его сотрудников за их неослабевающие усилия. Я хотел бы также отдать должное Командующему ВСООНЛ, гражданскому и военному персоналу Сил за их мужество и сдержанность, проявленные ими в этой весьма трудной ситуации. Мы выражаем наши искренние симпатии, и они заслуживают нашей единодушной поддержки.

50. Г-н ЛЕПРЕТ (Франция) (*говорит по-французски*): Г-н Председатель, с особым чувством удовлетворения делегация Франции видит вас на посту Председателя Совета Безопасности. Характер связей и отношений, существующих между нашими двумя странами, недавно был еще раз подтвержден визитом президента Французской Республики в вашу столицу. Я хочу заверить вас в полном сотрудничестве со стороны делегации Франции. Хочу также воздать должное вашему опыту дипломата, человека, умеющего вести переговоры, и я уверен, что в этом случае будет обеспечен успех в работе Совета Безопасности в июне.

51. Я хотел бы также поблагодарить вашего предшественника, представителя Португалии, который продемонстрировал свой талант, гибкость и эффективность в постоянных усилиях, направленных на поиски решения проблем мира в мае.

52. Мы вынуждены отметить, что итоги действий Временных сил Организации Объединенных Наций в Ливане далеко не отвечают нашим надеждам. Но не сами Силы несут за это ответственность, как явствует из доклада Генерального секретаря. С похвальной настойчивостью и мужеством они прилагают максимум усилий, для того чтобы выполнить свою миссию. Нельзя обвинить и правительство Ливана. Со своей стороны, оно принимает все меры, для того чтобы осуществить поэтапную программу деятельности, предложенную Советом Безопасности, и мы признательны ему за это. По сути, достижение небольшого прогресса обусловлено постоянным сопротивлением силам ВСООНЛ не только со стороны вооруженных сил де-факто, которые, как мы знаем, получают поддержку от Израиля, но также и со стороны самих вооруженных сил Израиля.

53. Инциденты, число которых значительно возросло за последние месяцы и уже привело в двух случаях к официальному созыву наших заседаний, особенно серьезны. Они серьезны прежде всего и больше всего потому, что они, к сожалению, вновь привели к человеческим жертвам, главным образом среди гражданского населения. Эти инциденты серьезны еще и потому, что, как общеизвестно, в отдельных случаях они принимают форму, придающую им политическое значение, что вызывает серьезную озабоченность. Действительно, нельзя не заинтересоваться подлинным характером целей, преследуемых как той, так и другой стороной, когда, например, христианская милиция совершает преднамеренное нападение на штаб-квартиру Сил в Накуре, как это произошло 29 марта и 18 апреля, или проводит тактику запугивания населения

в районах расположения ВСООНЛ и передовых линий ливанской регулярной армии, или, наконец, когда израильтяне совершают нападения на многочисленные населенные пункты в Южном Ливане. 9 мая регулярные израильские части пересекли международную границу, а затем попытались проникнуть в зону, находящуюся под контролем Сил. Приведенные впоследствии причины этого вторжения несколько его не оправдывают. В прошлом французские власти уже неоднократно указывали, что помимо недвусмысленного осуждения слепого насилия они отказываются рассматривать как неизбежные все усиливающиеся репрессии. А в самом последнем случае они еще меньше принимают их, поскольку эти так называемые репрессалии в определенный период приняли форму открытого вызова со стороны государства-члена авторитету Организации Объединенных Наций. Мы надеемся, что в ближайшем будущем правительство Израиля займет позицию, более соответствующую решениям Совета и интересам мира в регионе. Дело в том, что в настоящее время необходимо сделать все возможное, для того чтобы способствовать ВСООНЛ в выполнении ими своей миссии, и в первую очередь, что является наиболее существенным, необходимо обеспечить им большую безопасность, будь то штаб-квартира, боевые подразделения или гражданские службы. В этом отношении делегация Франции приветствует меры, принятые недавно в этом направлении ООН.

54. Тревожный характер отчета, представленного в докладе Генерального секретаря, ни для кого не является секретом. Тем временем Совет на своих заседаниях в течение последних месяцев неоднократно подчеркивал значительные трудности, с которыми сталкиваются ВСООНЛ, и говорил о срочной необходимости нормализовать положение.

55. Именно для лучшего осознания такого положения мы уже дважды в прошлом выступали за сокращение срока действия мандата Сил. Правительство Франции не видит надобности говорить об этом снова. Однако оно хотело бы напомнить, что Силы предоставлялись лишь на ограниченный период времени и что необходимо и впредь прилагать усилия для полного восстановления власти Ливана в данном регионе.

56. Исходя из этой основной цели, делегация Франции проголосует за предложение Генерального секретаря о продлении действия мандата ВСООНЛ на шесть месяцев.

57. В заключение я хотел бы от имени правительства Франции и от себя лично воздать дань памяти 10 погибшим солдатам, а также дань уважения их раненым товарищам по оружию. Эти тяжелые потери, если только таковые нужны, свидетельствуют о преданности людей, служащих с ВСООНЛ под командованием их офицеров и Командующего Силами генерала Эрскина. Мы выражаем всем им, а также Генеральному секретарю и его помощникам нашу признательность.

58. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ: Я благодарю представителя Франции за его заявление и за любезные сло-

ва, сказанные в мой адрес. Со своей стороны, я также хочу с удовлетворением отметить дружественные отношения, существующие между моей страной и Францией.

59. Г-н МАТЬЯШ (Португалия) (*говорит по-французски*): Г-н Председатель, разрешите мне прежде всего поздравить вас в связи с вашим избранием на пост Председателя в этом месяце. Ваши знания, мастерство и опыт, а также общепризнанные профессиональные качества являются лучшим залогом эффективности нашей работы под вашим руководством.

60. Хотя я уверен, что у посла Вашку Футшера Перейры будет возможность сделать это лично, я хотел бы поблагодарить предыдущих ораторов, которые были настолько великодушны, что выражали теплые слова в адрес моей страны и посла Перейры в связи с выполнением обязанностей Председателя Совета в мае представителем Португалии.

61. Делегация Португалии хотела бы также присоединиться к тем, кто воздал должное гражданскому персоналу и солдатам, которые под руководством генерала Эрскина служат в ВСООНЛ. Высокий моральный уровень и преданность делу, с которыми они выполняют свою очень трудную задачу, вызывают чувства нашего уважения и восхищения. Во имя жертв, принесенных теми, кто погиб в борьбе за мир, мы должны и впредь прилагать наши усилия до победного конца, а именно до восстановления мира в этом регионе, особенно в зоне операций этих Сил. Моя делегация отдает дань памяти погибшим и выражает свои соболезнования их семьям и народу. Мы хотели бы также воздать должное правительствам, которые предоставляют контингенты для ВСООНЛ, за отрядное доказательство того значения, которое они придают операциям по поддержанию мира.

62. Как известно членам Совета, моя делегация, выполняя миссию Совета, хотя и в другой связи, недавно имела возможность посетить несколько ближневосточных стран, в том числе Ливан. Из этого можно заключить, до какой степени мы озабочены серьезностью и трудностями положения, в котором ВСООНЛ призваны осуществлять свои функции, а также насколько мы понимаем характер той драмы, которую переживают народы Ливана и Палестины, ставшие жертвами столь жестокого насилия и опасности. И наконец, я хотел бы сказать, что мы имеем полное представление о состоянии палестинских беженцев, чья жизнь полна невыносимых страданий и лишений.

63. Мы не колеблясь проголосуем за продление действия мандата ВСООНЛ в соответствии с пожеланиями правительства Ливана. Мы также разделяем мнение Генерального секретаря о том, что, несмотря на все трудности, присутствие ВСООНЛ необходимо, если мы хотим избежать ухудшения положения, которое и без того чревато напряженностью.

64. Но мы не можем не выразить самым энергичным образом сожаление по поводу позиции, ничем, по нашему мнению, не оправданной, тех, кто создает препятствия на пути осуществления мандата Сил. Должны быть созданы необходимые условия, которые позволят им успешно завершить задачу в соответствии с резолюциями 425 (1978) и 444 (1979), особенно в отношении восстановления эффективной власти ливанского правительства в этом районе, при уважении суверенитета, территориальной целостности и политической независимости Ливана.

65. Мы разделяем мнение, что Совет может и должен также быть инструментом постоянных, но продуманных дипломатических действий. Предпринятые в этом отношении усилия, по нашему мнению, заслуживают одобрения и их следует продолжать предпринимать в той мере, в какой они служат целям поисков мира. Мы не исключаем в связи с этим возможности того, что часто не всегда легко примирить разногласия, уменьшить драматическую напряженность прений и сделать так, чтобы возобладали общие интересы.

66. Для достижения цели установления мира в Южном Ливане мы не должны жалеть усилий. Мы выступаем в поддержку всех позитивных инициатив, которые без какой-либо предвзятости могли бы привести к такому результату, поскольку мы надеемся таким образом внести вклад в обеспечение единства и безопасности Ливана, являющегося жертвой конфликта, распространившегося за пределы его границ, а урегулированию этого конфликта, хотя оно, очевидно, должно иметь глобальный характер, могло бы способствовать уменьшению напряженности в отдельных районах.

67. Именно в этом свете мы приветствовали намерение, выраженное недавно ООП и содержащееся в пункте 38 доклада Генерального секретаря, который вновь дает нам ясную и четкую картину существующего положения. Мы считаем, что подтверждение ООП вновь этой позиции представляет собой позитивный момент, который мы горячо приветствуем.

68. Позвольте мне в заключение от имени правительства моей страны вновь выразить Генеральному секретарю и его помощникам благодарность за их работу, связанную с полным осуществлением мандата ВСООНЛ.

69. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ: Следующий оратор — представитель Иордании. Я приглашаю его занять место за столом Совета и выступить с заявлением.

70. Г-н ШАММА (Иордания) (*говорит по-английски*): Позвольте, г-н Председатель, передать вам и вашей великой стране искренние поздравления от имени моей делегации в связи с вступлением на пост Председателя Совета Безопасности в этом месяце. Мне нет необходимости говорить о том, что между Иорданией и Советским Союзом существуют сердечные и дружественные отношения, и я, безусловно, уверен в том, что под вашим умелым и мудрым руководством наша ра-

бота завершится самым плодотворным и продуктивным образом.

71. Я хотел бы также от имени моей делегации выразить уважение вашему предшественнику, послу Португалии Футшеру Перейре, за проделанную им прекрасную работу, когда он столь умело руководил работой Совета в прошлом месяце.

72. Я также должен обратиться к Генеральному секретарю г-ну Курту Вальдхайму и передать ему сердечную признательность и восхищение в связи с предпринимаемыми им бескорыстными и неустанными усилиями на службе делу мира. Об этих усилиях свидетельствует его доклад о Временных силах Организации Объединенных Наций в Ливане. Из этого доклада можно видеть, с какой искренностью, мужеством и преданностью делу Генеральный секретарь и все те, кто принимает участие в ВСООНЛ, стремятся служить делу установления мира в Южном Ливане. Но одновременно можно видеть и силы зла, которые выступают в лице Израиля и его сил де-факто и действуют против установления мира в этом районе.

73. Израиль и его сионистские критерии представляют собой феномен зла, жестокости и ненависти. В последние 30 лет силы сионизма четырежды развязывали разрушительные и жестокие войны в нашем районе. Они лишили целый народ — палестинский народ — его родины; а теперь те же самые злобные сионистские силы борются против ливанского народа, с тем чтобы лишить его возможности существования и мира, в котором Ливан пребывал на протяжении столетий.

74. Как мы понимаем, ВСООНЛ были созданы для того, чтобы бороться с сионистскими силами зла и восстановить мир в Ливане. Не так уж много и требуется, как это указано в пункте 42 доклада, в котором говорится о том, что должен быть «выполнен ряд важных условий», с тем чтобы ВСООНЛ могли продолжать осуществление своих функций по восстановлению мира в Южном Ливане. Одним из таких условий является «прекращение беспокоящих действий сил де-факто в отношении гражданского населения и персонала ВСООНЛ», а другим условием — «изменение позиции израильских властей». Вот насколько просто и ясны предпосылки возвращения мира Ливану. Откликнутся ли израильтяне на эти простые условия мира, предлагаемые Генеральным секретарем? Конечно, нет.

75. Г-н Вальдхайм с глубоким пессимизмом выразил сожаление по поводу существующего тупика, а также по поводу того, что ВСООНЛ по-прежнему приходится сталкиваться с трудностями при выполнении задачи, возложенной на них Советом Безопасности и в резолюции 425 (1978). Другими словами, Израиль и его злобные сионистские критерии привели к тому, что истекает третий срок действия мандата ВСООНЛ, а им так и не удалось выполнить порученную миссию, связанную с восстановлением мира в Ливане. Мое правительство разделяет озабоченность правительства Ливана в

связи с тем положением, которое посол Гассан Туэни охарактеризовал как скорее ухудшающееся, чем улучшающееся.

76. Всем известно, что оккупация силами де-факто районов ливанской территории является лишь маскировкой израильского присутствия в Ливане. Это присутствие имеет целью установить контроль над верховьем реки Иордан, а также над районами реки Литани, с тем чтобы обеспечить Израилю достаточное водоснабжение для целей развития и прогресса. Я должен привести также следующий отрывок из заявления посла Туэни, с которым он выступил в Совете 8 декабря 1978 года:

«...Израиль фактически достиг одной из следующих вещей или, возможно, обеих: во-первых, отвел действительную границу далеко на север нашей страны [Ливана] и, во-вторых, создал путем оккупации через доверенную сторону теневое мини-государство-клиент» [2106-е заседание, пункт 124].

77. Как можно верить израильскому представителю, его заявлениям в данном Совете о том, что государство Израиль всегда выступало за мир и стабильность в этом районе, если известно, что это государство расширило свою территорию в результате войн, вторгшись на территории Иордании, Сирии, Египта, а сейчас — Ливана? О каком мире говорит представитель Израиля? О том мире, который мы все ценим как средство уважения права других народов на жизнь? Или он говорит о мире, который для сионистов является средством жизни за счет того, чтобы лишать другие народы их права на жизнь?

78. Я выслушал показания 22 свидетелей с Западного берега реки Иордан, которые выступили в учрежденной в соответствии с резолюцией 446 (1979) Комиссии Совета Безопасности, побывавшей месяц назад в моей стране в целях расследования фактов создания Израилем поселений на оккупированных территориях. Я уверен, что на Комиссию произвели большое впечатление показания этих 22-х свидетелей, поскольку они содержали фактическую информацию об отношении сионистов к палестинцам Западного берега реки Иордан. От этой информации у всех 22 раза могла перевернуться душа. Используемые сионистами методы лишения палестинцев Западного берега реки Иордан возможности существования намного превосходят те методы, которые нацисты использовали против евреев. Я не буду перечислять эти методы, чтобы, как всегда, мне не приклеили ярлык «антисемита». Я предоставляю докладу Комиссии<sup>3</sup> вскрыть преступления, совершаемые сионистами против беззащитных палестинцев на их собственной родине. Я уверен, что это будет эффективный доклад, который напомнит сионистским лидерам о том, что следует проявлять разум, вести себя цивилизованно и быть хотя бы просто человечными подобно другим.

<sup>3</sup> Распространен 12 июля 1979 года в качестве документа S/13450.

79. Но из опыта мы знаем, что сионистский образ мышления не отличается ни цивилизованностью, ни человечностью и что единственным средством воздействия на такой образ мышления является принятие Советом Безопасности твердых и эффективных мер, согласно соответствующим положениям Устава Организации Объединенных Наций, в том числе его главы VII.

80. Следует заставить Израиль понять, что мир, безопасность и стабильность на Ближнем Востоке не могут быть достигнуты путем агрессии, вторжения, оккупации, ущемления народа в правах, узурпации его земли и ресурсов. Мир может восторжествовать и безопасность может быть достигнута только на основе уважения Израилем права других народов жить на своей собственной земле и в своих собственных домах. Представитель Израиля утверждает, что он является профессором в области международного права, что должно говорить о его квалификации в этой области и о том, что он в состоянии указать своим сионистским сторонникам в Израиле, что международное право предусматривает уважение суверенитета других государств и их территориальной целостности и политической независимости. Я хотел бы напомнить этому профессору, что его собственная концепция международного права, предусматривающая оккупацию земли других народов, в цивилизованном международном праве является недействительной. Ливан признан всеми странами как суверенное государство, территориальная целостность, политическая независимость и национальное единство которого уважаются всеми государствами — членами этой Организации. Нужно заставить Израиль действовать так же, а именно заставить его прекратить свои акты агрессии против Ливана и прекратить поддержку и помощь, оказываемую им вооруженным силам де-факто, с тем чтобы ВСООНЛ могли осуществить свой мандат и принести мир и спокойствие ливанскому народу.

81. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ: Следующим оратором в моем списке значится представитель Ирана. Я приглашаю его занять место за столом Совета. Слово предоставляется представителю Ирана.

82. Г-н ШЕМИРАНИ (Иран) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, сейчас, когда Совет Безопасности продолжает обсуждение острых вопросов, относящихся к конфликту на Ближнем Востоке, для делегации моей страны является источником глубокого удовлетворения и уверенности тот факт, что вы с вашим огромным дипломатическим мастерством и способностями руководите работой Совета в течение этого месяца. Ваш предшественник, представитель Португалии, опираясь на свой собственный опыт и способности, значительно облегчил сложную задачу Совета в мае, и мы убеждены в том, что эта тенденция будет продолжаться за время срока ваших полномочий как Председателя Совета.

83. Учитывая кровную заинтересованность Исламской Республики Иран в справедливом решении ближневосточной проблемы, моя делегация

с глубокой озабоченностью и тревогой следила за недавними событиями в Южном Ливане. Поэтому мы признательны за возможность вновь выступить в Совете Безопасности по еще одному вопросу, непосредственно касающемуся взрывоопасного положения на Ближнем Востоке.

84. Только три месяца назад, во время обсуждения Советом вопроса о положении на оккупированных арабских территориях, моя делегация в своем первом заявлении в Организации Объединенных Наций [2124-е заседание] говорила об общем положении на Ближнем Востоке и о настоятельной необходимости справедливого решения этой проблемы как об одном из основных факторов во внешней политике правительства Исламской Республики Иран. Поэтому мы с большой готовностью пользуемся этой возможностью, для того чтобы высказать свои взгляды и убеждения по этому вопросу — а именно о положении в Южном Ливане,— решение которого имеет очень важное и символическое значение для всеобъемлющего и справедливого решения ближневосточной проблемы.

85. Промежуточный доклад Генерального секретаря о Временных силах Организации Объединенных Наций в Ливане от 19 января 1979 года [S/13258] и его доклад от 8 июня 1979 года [S/13384] прямо и объективно отражают факты и сложность существующего положения в Ливане. Единственным несомненным и неоспоримым выводом, вытекающим из этих докладов, является, с одной стороны, тревожный характер ситуации и, с другой стороны, неспособность ВСООНЛ выполнять свою задачу из-за помех, запугиваний и опасности. Поэтому совокупная оценка причин этого потенциально опасного положения, основанная на сообщениях мировой прессы, а также на докладах правительств и Организации Объединенных Наций, неизбежно разоблачает зловещую и эгоистическую роль, которую взял на себя Израиль в данной ситуации. Но это разоблачение никого не должно удивлять, поскольку интриги Израиля, его вторжения и вообще его вмешательства во внутренние дела и нарушение им суверенитета Ливана уже неоднократно были предметом докладов и резолюций этого Совета.

86. Доклады Генерального секретаря о ВСООНЛ, на которые я ссылался ранее, вновь в свете последних данных подтверждают это пренебрежительное поведение Израиля. Пункт 19 доклада от 19 апреля и пункты 32 и 42 доклада от 8 июня, в частности, ясно иллюстрируют ту основную роль, которую играет Израиль в отношении роста напряженности как вдоль израильско-ливанской границы, так и внутри суверенной ливанской территории. Совет Безопасности, со своей стороны, в резолюции 444 (1979) вновь подтвердил свое убеждение в том, что отсутствие сотрудничества Израиля с ВСООНЛ в их усилиях по осуществлению своего мандата — отсутствие сотрудничества, выражающееся также в помощи Израиля нерегулярным вооруженным силам в Южном Ливане, достойно сожаления и представляет собой существ-

венное препятствие для международных усилий по ослаблению напряженности в этом районе. Совет вполне правильно и часто характеризовал такое поведение Израиля как грубое нарушение резолюций Совета и как нарушение Устава Организации Объединенных Наций.

87. Недавние события, характеризующиеся вторжением Израиля на территорию Ливана, и связанные с этим человеческие жертвы среди ни в чем не повинного гражданского населения, а также разрушение собственности вследствие этих нападений вновь помогают вскрыть суть дела в отношении экспансионистских, враждебных и эгоистических побуждений Израиля. Несостоятельные попытки Израиля найти оправдание и предлоги для такого недопустимого нарушения территориального суверенитета, единства и политической независимости государства-члена вновь были вскрыты благодаря неопровержимым фактам.

88. На карту поставлен здесь важный и существенный вопрос: собираемся ли мы, сообщество наций, позволить продолжаться вопиющему и постоянному нарушению национального и территориального суверенитета государства — члена Организации Объединенных Наций. Никакие сфабрикованные и нереальные оправдания, предлоги или дымовая завеса, будь то в виде «карательных мер» или «мирных договоров», не должны отвлекать наше внимание от этого очень существенного факта. Наша неспособность решительно, твердо и совместно решить этот вопрос создаст опасный прецедент для дела международных отношений. Опасность такой неудачи особенно велика в регионе, где конфликты, несправедливость и агрессия были слишком долго элементами политической картины.

89. Правительство Исламской Республики Иран неоднократно в различных форумах обращало внимание на этот вопрос и решительно осуждало насилие и агрессию со стороны Израиля против беззащитных и ни в чем не повинных гражданских лиц в Южном Ливане. Поэтому мы считаем, что Совет своими решениями должен четко показать, что нельзя больше терпеть акты насилия и разрушения в этом районе и что так же нетерпимы бесчеловечные действия, являющиеся результатом сионистской экспансии и преднамеренных израильских провокаций, направленных на подрыв любой возможности установления справедливого мира или гарантий прав палестинского народа, от чего в конце концов зависит справедливое урегулирование ближневосточного конфликта.

90. Делегация моей страны хотела бы вновь подчеркнуть, что любой мир, не гарантирующий права палестинского народа, включая право на возвращение, право на самоопределение и создание независимого государства на своей родине, в лучшем случае является несостоятельным, а в худшем случае содержит в себе зачатки более широкого международного конфликта. Поэтому мы считаем, что любые решения по вопросам, имеющим отношение к ближневосточной проблеме в

целом, подобным тому, который мы обсуждаем сегодня, должны постоянно учитывать этот факт.

91. Исходя из этого, мы поддерживаем усилия Совета, направленные на усиление и продление действия мандата ВСООНЛ и на полное осуществление поэтапной программы деятельности в целях обеспечения полного осуществления соответствующих резолюций Совета по данному вопросу. Такие решения должны в конце концов привести к полному восстановлению эффективной власти правительства Ливана над всей его территорией на основе строгого уважения территориальной целостности, суверенитета и политической независимости Ливана в рамках его международно признанных границ. Альтернативой этому является дальнейшее осложнение и ухудшение и без того сложного и опасного положения и в конце концов попрание двух универсально признанных концепций, являющихся основой Устава, а именно глобального мира и безопасности и всеобщего человеческого достоинства, основанного на свободе, равенстве и справедливости.

92. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ: Следующим оратором в моем списке значится представитель Сирии, и я приглашаю его занять место за столом Совета. Слово предоставляется представителю Сирии.

93. Г-н АШ-ШУФИ (Сирийская Арабская Республика) *(говорит по-английски)*: Г-н Председатель, прежде всего я считаю, что я обязан особо поздравить вас как представителя Советского Союза в связи с вступлением на пост Председателя Совета Безопасности в этом месяце. Бескорыстная дружба между Советским Союзом и моей страной уже стала составной частью нашей национальной гордости. Мы, в Сирии, высоко ценим ту роль, которую Советский Союз играет в оказании нам помощи в противостоянии агрессору, укреплении нашей независимости и в возвращении наших оккупированных территорий. Не случайно, что Советский Союз стоит на стороне угнетенных и выступает против угнетателей. В конце концов именно в вашей стране свершилась Великая Октябрьская революция, которая впервые в истории человечества предоставила государственную власть рабочему классу. Позвольте мне передать через вас нашу искреннюю признательность великому народу Советского Союза.

94. Я также хотел бы выразить свою признательность вашему предшественнику, послу Португалии Футшеру Перейре, за его умелое руководство работой Совета в прошлом месяце.

95. Вопрос, рассматриваемый Советом, является источником огромной тревоги и разочарования для всех нас, и это вполне правомерно. Страдания и несчастья ливанского народа в результате продолжающихся вторжений и нарушений Израилем ливанского суверенитета не могут не вызывать беспокойства у всех гуманных и миролюбивых людей. Именно в этом духе Совет принял решение о создании Временных сил Организации Объединенных Наций в Ливане, для того чтобы помочь правительству Ливана восстановить мир, спокой-

ствие и нормальное положение в этой многострадальной стране. В этом же направлении резолюция 444 (1979) содержала призыв о составлении поэтапной программы действий для восстановления власти Ливана в Южном Ливане:

96. На последнем заседании Совета в мае Председатель сказал:

«Прежде чем оставить пост Председателя, я хотел бы коснуться обсуждаемого вопроса и обратиться с призывом ко всем сторонам, который, я надеюсь, будет принят во внимание: соблюдать прекращение огня, в частности достигнутое в соответствии с Соглашением о перемирии. Воздерживаться от любых актов насилия, с тем чтобы помочь ВСООНЛ выполнить миссию, порученную им Советом Безопасности в резолюции 425 (1978)» [2146-е заседание, пункт 74].

97. Что же произошло, после этого торжественного призыва, что вызвало созыв нынешних заседаний Совета Безопасности? Отказалось ли сионистское образование Израиля от своих актов агрессии против Ливана или уменьшило их? Проявляют ли израильские агрессоры какие-либо признаки того, что они будут уважать авторитет этого высокого органа?

98. Со своей стороны, Организация освобождения Палестины заявила о готовности помочь ВСООНЛ осуществить их мандат, что признал Генеральный секретарь в своем докладе, в котором он заявил следующее:

«Руководство Организации освобождения Палестины подтвердило недавно свое обязательство не осуществлять никаких действий из района операций ВСООНЛ и заявило, что палестинцы не будут обстреливать с ливанской территории объекты СОИ или сил де-факто, если они первыми не подвергнутся нападению. Здесь также уместно упомянуть о совместном коммюнике, выпущенном недавно ООП и союзными ливанскими партиями в контексте обсуждения положения в Южном Ливане, в соответствии с которым «все вооруженные силы будут выведены из деревень и городов» и ООП закроет все свои учреждения в городе Тир» [S/13384, пункт 38].

99. Я думаю, что все члены Совета внимательно прочитали доклад, в котором реалистично и сбалансированно представлено создавшееся положение. Откровенно говоря, нельзя не прийти к выводу, что экспансионистские власти сионистского Израиля по-прежнему бросают свой наглый вызов авторитету Совета Безопасности и продолжают осуществлять свои экспансионистские планы в отношении Ливана. В качестве примера я хочу напомнить членам Совета о настоятельном призыве представителя Ливана, с которым он выступил в этом высоком органе 31 мая. Он заявил:

«Война на юге, если ей позволить разрастись, неизбежно приведет к другой войне, и

Ливан тогда снова станет той ареной, которой он уже является на протяжении почти пяти лет, и он не сможет восстановить свои национальные институты, а также вернуть себе ту уникальную позицию, которую он занимал в арабском мире и в мире в целом в области политики и в обеспечении прогрессивного развития человечества» [2146-е заседание, пункт 31].

В заключение своего выступления он заявил:

«Поэтому давайте совместно позаботимся о том, чтобы прения в Совете привели к принятию такой резолюции, которая выражала бы как нашу озабоченность за сохранение мира, так и нашу веру в солдат мира, которые предпочли подвергнуть опасности свои жизни, сражаясь за мир, а не за войну» [там же, пункт 35].

100. На том же самом заседании представитель экспансионистского Израиля сказал лишь следующее:

«Правительство Израиля обладает таким правом и даже обязано принимать все необходимые меры для защиты жизни и обеспечения безопасности своих граждан» [там же, пункт 50].

И далее он описал это как «право» Израиля наносить удары там, где ему захочется, и убивать всех, кого ему захочется, под предлогом «безопасности».

101. Израильские власти, начиная с террориста Бегина и ниже, без колебаний защищают государственный терроризм. Это напоминает нам нацистскую идеологию, когда Гитлер присвоил себе право расширять свои границы, терроризировать других, для того чтобы осуществить свои империалистические замыслы. Подобно Гитлеру, израильтяне выступают за идеологию «избранного народа», которая является еще одной версией гитлеровской идеологии «немецкого превосходства», и обе эти идеологии использовались в качестве предлогов для колониальной экспансии даже ценой уничтожения других народов.

102. Я понимаю, что мы здесь рассматриваем практические, а не идеологические вопросы, и, сохраняя за собой право дополнительно высказаться относительно прогнившей идеологии сионизма, я попытаюсь ограничить свое выступление только практической стороной проблемы, стоящей перед нами сегодня.

103. Год назад Генеральный секретарь в своем промежуточном докладе от 13 июня 1978 года [S/12620/Add.5], как и во всех его других последующих докладах, а также в нескольких заявлениях, сделанных его сотрудниками — указал, что ООП всегда сотрудничала с ВСООНЛ и искренне помогала ВСООНЛ осуществлять их мандат.

104. Само собой разумеется, что правительство Ливана также предприняло все от него зависящее, чтобы добиться тех же целей. В то же время мы не можем не отметить, что израильская оккупация с помощью его ставленников продолжается до сих

пор. Мы не можем не отметить, что их вызов Совету резок, как всегда. По сути дела, Генеральный секретарь в своем последнем докладе заявляет, что:

«ВСООНЛ зарегистрировали 291 случай нарушения границы за рассматриваемый период. Наиболее серьезное нарушение границы произошло 9 мая, когда большое подразделение сил обороны Израиля (СОИ) вторглось в район операций ВСООНЛ, где расположен ирландский батальон, вблизи деревни Шакра» [S/13384, пункт 28].

105. Я не могу не поддержать важное заключение Генерального секретаря в том же докладе о том, что изменение в позиции израильских властей является еще одной предпосылкой для достижения значительного прогресса. Но, конечно, я, например, считаю, что если Совет Безопасности не выполнит своей обязанности и не предпримет других действий, которые он может предпринять согласно Уставу в интересах международного мира и правопорядка, то позиция нынешнего израильского правительства никогда не изменится.

106. Мы опасаемся, что если и будут изменения в позиции Израиля, то они будут, по сути дела, в худшую сторону. Поощряемый своим сепаратным мирным договором с Египтом, Израиль, по сути дела, усилил свою агрессивность и вызывающую позицию в отношении авторитета Совета Безопасности. Израиль фактически продемонстрировал свое особое понимание того, что руководители бесстыдно называют «мирным урегулированием»; говоря о своей приверженности принципам мирного урегулирования, он в то же время усиливает акты провокаций на Западном берегу, Голанских высотах, в Южном Ливане и в других местах.

107. Уместно привести некоторые выдержки из статьи сегодняшнего номера газеты «Нью-Йорк таймс», в которой говорится о прениях в кнессете по поводу последнего поселения вблизи Наблуса:

«Г-н Шарон — министр сельского хозяйства Израиля — защищал создание поселения Элон Морех на горе вблизи Наблуса и конфискацию расположенных вблизи земель, принадлежащих арабам, в качестве мер, гарантирующих безопасность основной дороги Западного берега, ведущей с севера на юг.

Он сказал, что это место, по сути дела, было выбрано для еврейского поселения в ноябре 1967 года, через несколько месяцев после войны, министерским комитетом безопасности правительства, возглавлявшегося лейбористской партией.

Он заявил, что за несколько лет до войны 1967 года — я повторяю: за несколько лет до войны 1967 года — израильские военные планировали захватить этот район, учитывая его стратегическое значение.

Г-н Шарон сказал, что критики, заявляющие, что поселения в оккупированных районах создают опасность для мира, не понимают того,

что этот вопрос является частью борьбы против создания палестинского государства.

„Поэтому, — сказал он, — Израиль будет продолжать осуществлять свою программу поселений. Никакая пятая колонна не мешает ему, и никакая шайка лицемеров не сможет подорвать подлинного сионизма“».

108. Совершенно очевидно, что понимание сионистами мира является уникальным: они хотят ликвидировать арабский палестинский народ, подчинить все арабские земли своим колонизаторским планам и обмануть весь мир, по-прежнему утверждая, что они «привержены» миру. Ясно, что для достижения мира на Ближнем Востоке необходимо, чтобы этот мир был справедливым и всеобъемлющим.

109. Я лишь хотел вновь подчеркнуть, что мы, на Ближнем Востоке, и все государства — члены Организации Объединенных Наций, и особенно этот высокий орган, не можем зависеть от «добрых намерений» сионистов. Более того, я считаю, что в глубине души мы понимаем, что агрессор никогда добровольно не откажется от своих целей и намерений до тех пор, пока его не заставят это сделать.

110. История подтверждает эту истину. Вот почему мы хотели бы обратиться с серьезным призывом к Совету Безопасности поступить с этим наглым агрессором — Израилем — так, как он того заслуживает. Мы знаем, что, учитывая постоянную позицию, занимаемую до сих пор одним постоянным членом Совета Безопасности — Соединенными Штатами, — Совет не сможет принять соответствующих мер против экспансионистского Израиля в соответствии с главой VII Устава. Но мы считаем, что есть две возможные меры, которые могут быть приняты, и мы надеемся, что Соединенные Штаты не прибегнут к той наносящей ущерб тактике, которой они постоянно придерживаются — то есть слепо поддерживать агрессора, — поскольку на карту в Южном Ливане поставлено слишком многое, чтобы идти на компромисс. Я хотел бы сказать, что если Совет не поможет покончить с трагедией Южного Ливана, то это может привести к еще большей трагедии, которая может выйти за пределы Ливана и Ближнего Востока.

111. Я присоединяюсь к утверждению Генерального секретаря и других справедливо мыслящих официальных лиц о том, что положение в Южном Ливане органически связано с общей ближневосточной проблемой и поэтому окончательное решение проблемы Ливана совершенно определенно связано с решением самой сердцевины ближневосточной проблемы, а именно со справедливым и прочным решением палестинского вопроса, что позволило бы палестинцам осуществить свое право на самоопределение на своей родине и наконец исправило бы историческую несправедливость в отношении палестинского народа. Однако я полагаю, что обязанность Совета — избавить Ливан от больших страданий и большего кровопролития и избавить всех нас от многих оскорблений и высо-

комерия со стороны сионистов. Совет, по нашему мнению, может, по существу, рассмотреть положение, сложившееся в Южном Ливане, независимо и в отрыве от своих усилий по достижению всеобъемлющего, справедливого и прочного мира на Ближнем Востоке. В этой связи наше правительство считает, что Совет, может, и, если вы позволите мне сказать так, должен прибегнуть к двум следующим действиям. Во-первых, настоятельно необходимо, чтобы мандат ВСООНЛ был определен по-новому, для того чтобы они могли осуществить этот мандат. Являясь силами Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, ВСООНЛ должны иметь достаточные военные возможности, чтобы выполнить свой мандат. Во многих своих резолюциях Совет Безопасности ссылался на возможность прибегнуть к «другим мерам». Я считаю, что настало время, чтобы Совет заявил всему миру, каковы могут быть эти «другие меры». Вот почему мы считаем, что ВСООНЛ должна быть дана возможность по крайней мере защищать себя, когда они подвергаются нападению либо со стороны израильской армии и/или их приспешников, так называемых нерегулярных сил майора Саада Хаддада. Во-вторых, мы полностью согласны с предложением Ливана о том, что необходимо восстановить работу Израильско-ливанской смешанной комиссии по перемирию. Мы считаем, что необходимо иметь нейтральных, заслуживающих доверия и надежных наблюдателей, чтобы информировать Совет о том, кто — Ливан или Израиль — действительно нарушает соглашение о прекращении огня и кто из них нарушает границы.

112. В заключение я хотел бы напомнить израильтянам о том, что в редакционной статье газеты «Крисчен сайенс монитор» от 5 июня было сказано, что израильтяне должны самым серьезным образом подумать о том, что делать со своими незаконными правительственными поселениями на Западном берегу, Газе, Голанских высотах и в других местах. Но они должны более серьезным образом подумать о самом своем существовании на Ближнем Востоке. Политика, проводимая террористом Бегинем и ему подобными, не может обеспечить их будущего. Наглые действия его правительства в Южном Ливане и в других местах никогда не смогут проложить путь к мирному урегулированию на Ближнем Востоке.

113. Мы, в Сирии и арабском мире, искренне надеемся, что правильное понимание реальных интересов подавляющего большинства в Израиле возобладает над политикой экспансионизма, терроризма и над анахроническими империалистическими амбициями. Мы убеждены, что истина и справедливость восторжествуют над террористом Бегинем и ему подобными.

114. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ: Я благодарю представителя Сирийской Арабской Республики за его любезные слова в адрес моей страны и лично в мой адрес. Со своей стороны, я также выражаю удовлетворение дружественными отношениями, существующими между Сирией и Советским Союзом.

115. Представитель Израиля попросил слова в осуществление права на ответ. Я приглашаю его занять место за столом Совета и сделать заявление.

116. Г-н БЛЮМ (Израиль) (*говорит по-английски*): Представитель Иордании пришел сюда сегодня, для того чтобы воспользоваться этими прениями и открыто заявить о тревоге по поводу положения в Ливане. Как быстро испарились воспоминания! Когда террористы ООП угрожали превратить его страну в то, во что они превращают сейчас Ливан, Иордания без колебаний устранила эту угрозу самым жестоким образом. Разве иорданский представитель забыл так называемый черный сентябрь 1970 года, когда иорданские танки и артиллерия убили тысячи палестинских арабов и выгнали ООП с иорданской территории? Разве он забыл о заявлении, сделанном Арафатом журналистам в Бейруте 24 октября 1970 года, что во время борьбы между его сторонниками и иорданскими войсками «было убито и ранено около 20 тыс. человек»? Разве иорданский представитель забыл, что члены ООП бежали в Израиль в 1970 году, чтобы избежать репрессий со стороны его правительства? Сейчас он приходит в Совет Безопасности, чтобы пролить крокодиловы слезы о судьбе Ливана, потому что эта несчастная страна меньше преуспела в уничтожении террористов, чем его страна. Позвольте мне также обратить внимание представителя Иордании на заявление его монарха старшему редактору «Ньюсуик» Арно де Борхгрейву, сделанное в самый разгар гражданской войны в Ливане в 1976 году. Король Хуссейн заявил «Ньюсуик», что в результате его деятельности в Ливане:

«ООП отошла, возможно, безвозвратно, от своего утверждения о том, что евреи, мусульмане и христиане могут жить в согласии, рука об руку, в будущей великой Палестине».

117. Сирия со своей оккупационной армией все еще находится на земле Ливана, и вряд ли уместно с ее стороны комментировать вопрос о суверенитете и независимости Ливана. Память сирийского представителя, видимо, еще короче, чем память его иорданского коллеги. Когда вооруженные силы его страны незаконно вмешались в ливанскую войну, они безжалостно убивали тысячи палестинских арабов, что вызвало террористические акты ООП против самой Сирии. Террористы ООП, совершившие нападение на отель «Семирамис» в Дамаске, были публично повешены на площади Дамаска в сентябре 1976 года, и после этого президент Сирии Хафез Асад заявил:

«Руководители ООП преследуют лишь одну цель — совершить нападение на Сирию... Мы

осуждаем этот акт террора, совершенный бандой предателей и преступников».

Министр обороны Сирии генерал Мустафа Тлас обвинил ООП в планировании «массовых убийств в Ливане». 10 сентября 1976 года в официальной газете сирийской армии «Тишрин» генерал Тлас говорил о том, что ООП «у всех честных арабских граждан не вызывает ничего, кроме отвращения».

118. Но если собственные действия Сирии против ООП не являются достаточной причиной для того, чтобы она не участвовала в прениях, то ее варварские действия против ливанского населения, безусловно, являются достаточной причиной. Менее чем год назад мир был напуган и возмущен, когда сирийские силы обстреляли без выбора целей населенные гражданские районы самого Бейрута. Сирийская артиллерия безжалостно обстреляла этот город, убив сотни ни в чем не повинных мужчин, женщин и детей, превратив более полумиллиона людей в беженцев. С таким «послужным списком» сирийский представитель должен иметь достаточно благоразумия, чтобы воздержаться от дальнейших замечаний о положении в Ливане, в то время как оккупационные силы Сирии остаются на ливанской земле.

119. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ: Представитель Сирии попросил слова в осуществление права на ответ. Я приглашаю его занять место за столом Совета и выступить с заявлением.

120. Г-н АШ-ШУФИ (Сирийская Арабская Республика) (*говорит по-английски*): Мы все уже привыкли к тактике, которую применяет представитель Израиля, пытаясь увести дискуссию от рассматриваемого вопроса и привлечь внимание к другим вопросам. Что касается сирийского присутствия в Ливане, то я хотел бы, только для протокола, заявить, что факты таковы, что сирийские силы являются частью арабских сил сдерживания и находятся под прямым командованием правительства Ливана. В связи с тем что Сирия и Ливан имеют длительные и тесные исторические связи, Сирия откликнулась на призыв Ливана помочь укрепить свое присутствие и администрацию на юге страны, где она подвергалась и продолжает подвергаться агрессии со стороны Израиля.

121. Сирийские силы более чем готовы покинуть Ливан, когда правительство Ливана выразит свое желание прекратить миссию арабских сил сдерживания. Если Израиль прекратит свою агрессию против ливанской территории и поощрение вооруженных провокаций на юге страны, при поддержке ренегата майора Хаддада, тогда для арабских сил сдерживания не будет оснований оставаться в этом районе.

*Заседание закрывается в 13 час. 05 мин.*